



学校間交流

今年の冬もまた様々な交流が行われました！オーストリアでは10月末に夏時間が冬時間に変わり、日本との時差が7時間から8時間に広がります。オーストリアは日本より7時間又は8時間遅れているため、日本の午後でないと交流ができませんが、両国の学校で力を合わせてオンライン交流を実現しました！

冬時間で考えると日本の正午は、オーストリアの朝の4時！ 午後12時-8時間=午前4時

オーストリアの学校は一時間目が8時からスタートしますが、オーストリアの朝の8時は日本の学校が終わるころの午後4時に当たります。この時間が、学校間交流ができる唯一の時間帯なのです。

午後4時-8時間=午前8時

那須塩原市立西小学校 × オットー・グリュッケル小学校

11月9日に西小学校の6年生とオーストリアのオットー・グリュッケル小学校の3年生が音楽交流をしました！

お互いの学校を紹介した後に、西小は校歌とトーンチャイムで曲を披露し、オットー・グリュッケル校はギターの伴奏で二曲歌ってくれました。最後の質問コーナーでは、お互いに相手の答えに驚きがありませんでした。西小の子供達は、オーストリアには野球がないことや、クラスには他国にルーツを持っている子がたくさんいることを教えてもらいました。そしてオーストリアの子供達には、日本の学校は授業が終わるのが遅いため給食が出るのが普通なことや、オッケー👌を示す時は両腕で丸を作ることを教えました。



頑張って英語で西小を紹介しました！



オットー・グリュッケル校にトーンチャイムを紹介しました。演奏にとっても感動していました。



西小の6年生の教室で交流を行いました。



那須塩原・リンツ

クロイツシュヴェスターン校
が作った交流のビデオもぜひ
見てみてね!



東那須野中学校 × クロイツシュヴェスターン校

12月21日に行った東那須野中学校全校生とクロイツシュヴェスターン校の2年b組の音楽交流も大成功でした！東那須野中学校とクロイツシュヴェスターン校はオンライン交流だけでなく、手紙交換の交流もしています！日本側から英語で季節に合った質問を書いた手紙をオーストリア側に送り、その返事の手紙をオーストリアの生徒達が日本に送ってくれます。どんな返事が返ってくるのか待ちきれませんね！今回の交流セッションでは、クロイツシュヴェスターン校の生徒達が日本から届いた手紙に書かれている質問に5つ答えてくれました。

その後、東那須野中の生徒達は皆で素敵な「ジングルベル」を歌い、クロイツシュヴェスターン校の生徒達は音楽の授業で勉強した「偶然性の音楽」を木琴・鉄琴で演奏しました。偶然性の音楽では、サイコロを2回転がして、①どの楽器でそれぞれ決められたメロディーを叩くかと、②そのメロディーの小節を何回繰り返すかを決めます。演奏する度に違った音楽が出来上がるので、演奏者にとっても聴き手にとっても毎回サプライズなのです。

両校の生徒達はこの楽しい交流のおかげで新しいことをたくさん勉強することができました！



▲交流で演奏する曲のリハーサルの様子

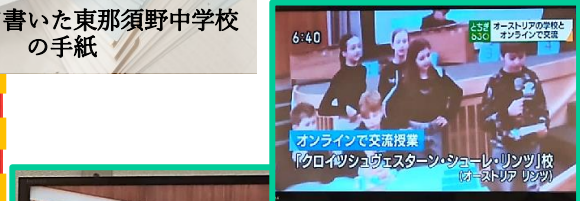


心を込めて書いた東那須野中学校の手紙



手紙の返事を書いてくれています！

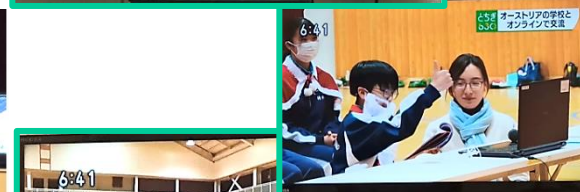
テレビで放送されました！



オンラインで交流授業
「クロイツシュヴェスターン・ショーレ・リンツ」校
（オーストリア）



オンラインで交流



オンラインで交流



オンラインで交流

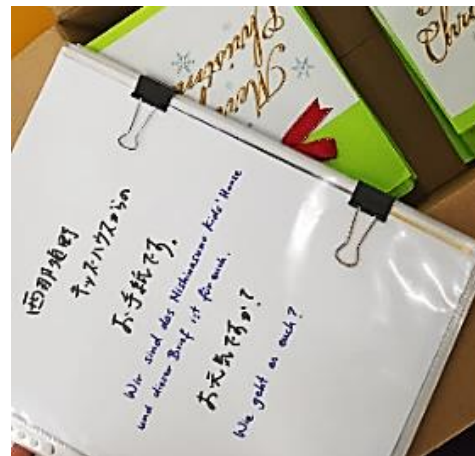
那須塩原・リンツ

西那須野キッズハウス X クロイツシュヴェスターン幼稚園

クリスマス前に幼稚園同士の手紙交換に挑戦しました！お互いにクリスマスに向けて子供たちが手作りしたクリスマスカードと幼稚園の活動の写真や日常の様子を送りました。西那須野キッズハウスの手紙が先にオーストリアに届き、クロイツシュヴェスターン幼稚園の子供たちは大喜びでした！オーストリアからの手紙が楽しみです！



オーストリアの子供たちはキッズハウスのクリスマスカードをととても気に入ってくれました！



那須塩原市国際交流協会創立 30 周年記念「2023 ワールドフェスティバル」



リンツ市のリンツアートルテにインスピレーションされたお菓子「りんく」

10月28日に那須塩原市国際交流協会創立30周年を記念してワールドフェスティバルを黒磯駅前の石山で開催しました！様々な国の料理や音楽が提供された中、オーストリアブースでも那須拓陽高校が開発したオーストリア風のお菓子「りんく」を販売しました。200個のクッキーが完売し多くの方にオーストリアについて知ってもらえました！



オーストリアブースと一緒に販売を担当した佐藤さんと拓陽高校の生徒達♡



▲ 妖精「ノーム」の人形

12月になると、日が沈んで暗くなるのが早くても、きらびやかなクリスマスマーケットが人々の心を癒してくれます。リンツでは二つのマーケットが開かれますが、リンツのメイン通りの両端に設置されます。一つはドナウ川に近いメイン広場、もう一つは駅に近いリンツ歌劇場前の公園にあります。リンツ市が位置しているオーバーオーストリア州ではほかにもたくさんのマーケットが開かれており、クリスマスマーケット巡りができます！

リンツのクリスマスマーケット

オーストリアのクリスマスマーケットが日本語で紹介されています！
見てみてね！！



ハウプトブラッツ（メイン広場）に広がるクリスマスマーケット

那須塩原・リンツ



冬限定のキャラメルをまとったナッツの甘いスナックを作っているこの屋台からあま〜い香が漂ってきます！



ジュージュー焼かれているソーセージ



リンツのメイン通りランドシュートラーゼのクリスマス照明



クッキーマーケットでは手作りクッキーがたくさん！



可愛くデコレーションされたレーブクーヘンクッキー



シナモンやオレンジスライスなど、スパイスを使った香の良いろうそく

教えて、ゆかりさん！

実は、こう見えて私は中学・高校の頃、器械体操のクラブに通っていました。オーストリアの学校には部活がないため、皆それぞれ放課後にお稽古をしています。私はバイオリンレッスンの他、週3回の体操トレーニングに行くのが好きでした。体操は趣味でやっていたので、決して大きい大会には出ませんでした。アマチュア州・全国大会やクラブのアクロバティックショーなどには何度か参加していました。



クイズ

オーストリアでは、スキーの休憩所やスキーをした後に皆が飲みたくなる飲み物があります。それは何でしょう？

A: ホットミルク B: ミルクティー C: コーヒー D: ホットココア

発行：那須塩原市企画部市民協働推進課（担当：ミヨシ・アンナ・ユカリ）

事務局：〒325-8501 栃木県那須塩原市共墾社 108-2 TEL: 0287-62-7019

FAX: 0287-62-7220 Eメール: shiminkyoudou@city.nasushiobara.tochigi.jp

バックナンバー・ドイツ語・英語編：

<https://www.city.nasushiobara.lg.jp/soshikikarasagasu/shiminkyoudou/kyodosuishinka/shiminsankaku/kokusaikouryuu/3/4240.html>



検索 那須塩原市海外姉妹都市ニュースレター

クイズの答え：D。寒い中、体を動かした後に甘くて温かいホットココアを飲むと、体が充電されるようにエネルギーを回復し、子供のように記憶を懐かしく思う大人も少なくないでしょう。